



RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

CIRCULAR LETTER

No. 340-04-1622c

dated 25.08.2021

Re:

amendments to the Guidelines on Technical Supervision of Ships in Service and Annexes thereto, ND No.2-030101-009-E, considering experience of technical supervision

Item(s) of supervision:

ships and offshore installations in service

Entry-into-force date:

01.09.2021

Cancels / amends / adds Circular Letter No.

dated

Number of pages: 1+9

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to Parts II "Carrying out Classification Surveys of Ships" and III "Survey of Ships in Compliance with International Conventions, Codes, Resolutions and Rules for the Equipment of Sea-Going Ships", as well as to Annexes 1 "Procedure for In-Water Survey of Ships and Offshore Installations", 13 "Regulations for Implementation and Maintenance of Shafting Condition Monitoring System", 22 "Lists of Radiotechnical Service Documents To Be Carried by Sea-Going Ships and Ships of River-Sea Navigation within the Jurisdiction of the RF Ministry of Transport (I) and Fishing Vessels within the Jurisdiction of the RF State Fishery Committee (II)", 40 "Instructions for Procedure for Carrying Out Mandatory Annual Surveys and Tests of Voyage Data Recorders (VDR)/Simplified Voyage Data Recorders (S-VDR), and Recognition of Companies Providing Such Services", 44 "Additional Requirements for Survey of MODU and FOP in Accordance with Applicable Codes", 47 "Recommendations To Ensure Seaworthiness Properties and Posing of Restrictions Due to Weather Conditions During Passages" and 52 "Guidelines on Survey and Assessment of Coating Condition of Ship's Spaces"

Director General

Konstantin G. Palnikov

Text of CL:

We hereby inform that the Guidelines on Technical Supervision of Ships in Service and the Annexes thereto, shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

It is necessary to do the following:

1. Familiarize the RS surveyors, interested organizations and persons in the area of the RS Branch Offices' activity with the content of the Circular Letter.
2. Apply provisions of the Circular Letter during the survey of ships and offshore installations in service.

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

Part II: paras 2.4.4.4.3.2, 3.2.3, 5.1.1, 5.2.3.3.15, 5.2.3.11 – 5.2.3.11.11 and 8.2.6.1

Part III: paras 4.1.3.2.4.3.1, 4.1.6.3.7, 4.2.4, 4.2.4.1, 4.2.4.2.1, 4.2.4.3, 4.2.4.4.1, 4.2.4.4.2, 4.2.4.4.3, 4.2.4.5.1 and 4.2.4.5.2

Annexes: paras 1.4.2 and 2.6 in Annex 1, para 2.2 and 3.4 in Annex 13, Annex 22 (deleted), paras 1.1, 2.1 and 3.5 in Annex 40, paras 2.1.1.3 and 2.1.2 in Annex 44, para 9 in Annex 47, Table 1.1 and para 2.2.1 in Annex 52

Person in charge: Sergey Panfilov

341

+7 (812) 605-05-59

"Thesis" System No. 21-172055

**Information on amendments introduced by the Circular Letter
(for inclusion in the Revision History to the RS Publication)**

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	Part II, para 2.4.4.4.3.2	Requirements have been specified for recognition of the firms that carry out the testing and internal survey of carbon dioxide cylinders	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
2	Part II, para 3.2.3	Requirements have been specified for the test programs for items of technical supervision, having undergone repair, alterations or replacement	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
3	Part II, para 5.1.1	The name of the department of the Ministry of Transport of the Russian Federation has been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
4	Part II, para 5.2.3.3.15	Amendments have been made for the Russian version of the Guidelines only	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
5	Part II, para 5.2.3.11	New para 5.2.3.11.4 has been introduced with regard to documentation on stability which may be requested from losing society. The existing paras 5.2.3.11.4 – 5.2.3.11.10 have been renumbered accordingly	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
6	Part II, para 8.2.6.1	The name of the department of the Ministry of Transport of the Russian Federation has been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
7	Part III, para 4.1.3.2.4.3.1	The requirements for the documentation checking for the ships flying the RF flag have been specified in connection with deletion of Annex 22	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
8	Part III, para 4.1.6.3.7	Requirements have been specified for the entries to be made in case the cargo handling gear fails to be submitted during survey of the ship	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
9	Part III, para 4.2.4	Amendments have been made for the Russian version of the Guidelines only	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
10	Part III, para 4.2.4.1	Provisions have been specified for identifying deficiencies covered by the procedure for reporting on deficiencies	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
11	Part III, para 4.2.4.2.1	Provisions have been specified for identifying deficiencies covered by the procedure for reporting on deficiencies	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
12	Part III, para 4.2.4.3	Definition "International Safety Management (ISM) Code" has been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
13	Part III, para 4.2.4.4.1	Amendments have been made for the Russian version of the Guidelines only	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
14	Part III, para 4.2.4.4.2	Requirement for an entry to be made in the List of Survey's Status has been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
15	Part III, para 4.2.4.4.3	Requirements for the content of the entries to be made in List of Survey's Status have been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
16	Part III, para 4.2.4.5.1	Amendments have been made for the Russian version of the Guidelines only	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
17	Part III, para 4.2.4.5.2	Amendments have been made for the Russian version of the Guidelines only	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
18	Annex 1, para 1.4.2	Requirements for the survey location have been specified in regard of the distance to facilities or units to which the ship is moored	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
19	Annex 1, para 2.6	Provisions for allocation of the ship for survey have been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
20	Annex 13, para 2.2	References to the applicable requirements have been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
21	Annex 13, para 3.4	Provisions for observation on the parameters of oil oxidation characteristics have been specified considering IACS Recommendation No.36 (Rev.3 Nov 2020)	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
22	Annex 22	Annex has been deleted. During surveys, it is necessary to be guided by the MA instructions	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
23	Annex 40, para 1.1	The reference to the applicable IMO Circular has been replaced	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
24	Annex 40, para 2.1	Requirements for float-free capsule examination have been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
25	Annex 40, para 3.5	Requirements for the forms of documents on VDR/S-VDR testing have been specified considering IMO Circular MSC.1/Circ.1222/Rev.1	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
26	Annex 44, para 2.1.1.3	Amendments have been made for the Russian version of the Guidelines only	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
27	Annex 44, para 2.1.2	Amendments have been made for the Russian version of the Guidelines only	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
28	Annex 47, para 9	Reference to the applicable requirements of the Rules for Construction has been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
29	Annex 52, Table 1.1	Amendments have been made for the Russian version of the Guidelines only	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021
30	Annex 52, para 2.2.1	Reference to the applicable requirements have been specified	340-04-1622c of 25.08.2021	01.09.2021

GUIDELINES ON TECHNICAL SUPERVISION OF SHIPS IN SERVICE, 2021,

ND No. 2-030101-009-E

PART II. CARRYING OUT CLASSIFICATION SURVEYS OF SHIPS

2 INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS ON CARRYING OUT CLASSIFICATION SURVEYS OF SHIPS AND REFRIGERATING PLANTS

1 **Para 2.4.4.4.3.2** is replaced by the following text:

"**2.4.4.4.3.2** Hydraulic tests of carbon dioxide cylinders and their internal survey shall be carried out by specialized test stations recognized by the Register or national Administrations."

3 TECHNICAL SUPERVISION OF SHIPS' CONVERSION, MODERNIZATION AND REPAIR

2 **Para 3.2.3** is replaced by the following text:

"**3.2.3** Prior to testing the documents verifying that all the remarks received at the previous stages of technical supervision, shall be submitted to the Surveyor to the Register.

Tests shall be carried out in accordance with programs and techniques agreed by the shipowner and approved by the Register.

The test programs for the hull structures, machinery, arrangements, systems and equipment of the ship, that undergo repair, alterations or replacement, shall contain technical requirements and necessary explanations, descriptions and methods in accordance with the relevant sections of the RS rules and guidelines."

5 PROCEDURE FOR ACCEPTANCE OF SHIPS IN SERVICE INTO THE RS CLASS

3 **Para 5.1.1.** The definition "RF MA" is replaced by the following text:

"**5.1.1** RF MA means the Maritime Administration of the Russian Federation represented by the Department of the State Policy for Maritime and Inland Waterways Transport of the Ministry of Transport of the Russian Federation."

4 **Para 5.2.3.3.15.** Amendments are for the Russian version of the Guidelines only:

5 **Para 5.2.3.11** is replaced by the following text:

"**5.2.3.11** The losing Society shall, at the Register's request, submit the following statutory documentation, if applicable, to the extent established by the relevant Flag State within legally binding limits:

- .1 freeboard calculation (LL-66);
- .2 description of conditions for load line assignment (Report on Initial Survey (Load Line));
- .3 subdivision calculations (Reg. 27, LL-66);
- .4 stability manual as approved and placed onboard the ship;
- .5 Record of Approved Cargo Ship Safety Equipment (SOLAS-74, as amended);
- .6 documentation on oil tankers in compliance with MARPOL-73/78 Convention:
reports on survey of a crude oil washing system in compliance with 4.2.10, IMO resolution A.446(XI);
approved calculations on size restrictions and general arrangement of cargo tanks;

- approved calculations of ship's intact stability and damage stability;
- .7 copies of Statutory Certificates with Supplements;
 - .8 copies of Certificates issued in compliance with other international conventions, agreements and codes;
 - .9 list of deficiencies within the competence of international conventions;
 - .10 report on the condition assessment resulting an Enhanced Survey Report;
 - .11 Energy Efficiency Design Index (EEDI) Technical File.
- Submission of Register-requested additional documents for issuing Statutory Certificates shall preferably be considered by the losing Society within the requirements specified by the Flag State concerned and legally binding limits."

8 PASSAGES AND TOWING

- 6 **Para 8.2.6.1** is replaced by the following text:

"8.2.6.1 When reviewing the passages of ships flying the RF flag one shall be also guided by the following:

passage of ships flying the RF flag outside the prescribed area of navigation/operation and/or the prescribed seasonal restrictions is considered by Register, only if such passages are planned in tow in converted conditions and with no people on board.

Passages of ships flying the RF flag not specified in the Section shall be considered by the Register only upon shipowner's application to the Department of the State Policy for Maritime and Inland Waterways Transport of the RF Ministry of Transport."

PART III. SURVEY OF SHIPS IN COMPLIANCE WITH INTERNATIONAL CONVENTIONS, CODES, RESOLUTIONS AND RULES FOR THE EQUIPMENT OF SEA-GOING SHIPS

4. SOME INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS ON CARRYING OUT SURVEYS AND ISSUING DOCUMENTS

- 7 **Para 4.1.3.2.4.3.1** is replaced by the following text:

"4.1.3.2.4.3.1 For the ships flying the flag of the Russian Federation, the documentation shall be checked out in accordance with the lists adopted by the authorized bodies of the Maritime Administration, in relation to radiocommunication and navigational documentation to be required on board the ships under the jurisdiction of these bodies."

- 8 **Para 4.1.6.3.7** is replaced by the following text:

"4.1.6.3.7 In cases when the cargo handling gear fails to be submitted for surveying during the survey of the ship, or major defects are revealed during the test (see also 4.1.6.3.2) and the gear itself is not submitted for re-testing, the attending Surveyor shall make an entry in the Ship Survey Statement (Form 6.1.03) or the Report on Survey of Ship's Lifting Appliances and Cargo Handling Gear (Form 6.3.26): "The cargo handling appliance is not submitted for the survey due to (the reason is to be specified)", and an entry such as: "Crane No. 2 has not been submitted to the Register (see Report No..... dated.....)" or "Passenger lift No. 305 has not been submitted to the Register (see Report No..... dated.....) in the Register of Ship's Lifting Appliances and Cargo Handling Gear (Form 5.1.1) in the column "Recommendations" opposite to the relevant device."

- 9 **Para 4.2.4.** Amendments are for the Russian version of the Guidelines only.

- 10 **Para 4.2.4.1** is replaced by the following text:

"4.2.4.1 General.

The procedure determines the duties of the Surveyors to ensure that the Organization responsible for the SMS audit of the ship and the Flag State MA, if required, are notified when deficiencies that may affect the implementation of the International Safety Management (ISM) Code on board are identified and describes the procedure for making out the Report (Form 6.3.65). The procedure is based on and complies with IACS Procedural Requirements No. 17 (Rev.2 Oct 2020)."

11 **Para 4.2.4.2.1** is replaced by the following text:

"4.2.4.2.1 The procedure describes reporting on deficiencies that may affect the implementation of the ISM Code on board and the subsequent action to be taken. "

12 **Para 4.2.4.3.** Definition "International Safety Management (ISM) Code" is replaced by the following text:

"International Safety Management (ISM) Code means the International Management Code for the Safe Operation of Ships and for Pollution Prevention adopted by IMO resolution A.741(18), as amended."

13 **Para 4.2.4.4.1.** Amendments are for the Russian version of the Guidelines only.

14 **Para 4.2.4.4.2** is replaced by the following text:

"4.2.4.4.2 When deficiencies possibly affecting the implementation of the ISM Code on board are not identified during surveys referred in 4.2.4.4.1 the Surveyor shall make a corresponding entry into the List of Survey's Status (Form 6.3.51-1)."

15 **Para 4.2.4.4.3** is replaced by the following text:

"4.2.4.4.3 Upon the results of the inspection, the Surveyor shall introduce one of the following entries into List of Survey's Status (Form 6.3.51-1):

.1 "[Date] Сообщение о недостатках согласно ПТ № 17 МАКО составлено / The Report on deficiencies under IACS PR 17 has been completed";

.2 "[Date] Недостатки согласно ПТ № 17 МАКО не выявлены / Deficiencies under IACS PR 17 have not been revealed".

16 **Para 4.2.4.5.1.** Amendments are for the Russian version of the Guidelines only.

17 **Para 4.2.4.5.2.** Amendments are for the Russian version of the Guidelines only.

ANNEXES TO THE GUIDELINES ON TECHNICAL SUPERVISION OF SHIPS IN SERVICE

ND No. 2-030101-009-E

ANNEX 1

1. PROCEDURE FOR IN-WATER SURVEY OF SHIPS AND OFFSHORE INSTALLATIONS

18 **Para 1.4.2** is replaced by the following text:

"**2** the depth under the keel and distance to the berthing facility or other units to which the ship is moored shall be sufficient for thorough examination of underwater hull, sea chests, side and bottom openings, electronic navigational equipment sensors and transmitters, steering and propulsion gear;"

19 **Para 2.6** is replaced by the following text:

"**2.6** The ship to be surveyed is brought up to a specially allocated place, provided the requirements of 1.4 are met."

ANNEX 13

13. REGULATIONS FOR IMPLEMENTATION AND MAINTENANCE OF SHAFTING CONDITION MONITORING SYSTEM

20 **Para 2.2** is replaced by the following text:

"**2.2** These requirements are applicable to all ships equipped with closed-loop lubrication of the stern tube using oil or fresh water as a cooling liquid as a precondition of the shafting survey using Method 2 and Method 3 according to 2.11.2.7 and 2.11.2.8 of Part II "Survey Schedule and Scope" of the Rules."

21 **Para 3.4** is replaced by the following text:

"**3.4** One of the most important parameters of lubricating oil condition is its oxidation value, which shows oil aging. Increase of this parameter may indicate possible bearing overheat or overpollution of oil with corrosion products. Oil oxidation value is expressed through the total acid number (TAN) parameter, which depends on the used oil type and is specified by the manufacturer.

Oxidation characteristics such as Total Acid Number (TAN), viscosity and oil appearance depend upon the type of oil used. Hence no recommended value is listed. Instead observation of any trends (such as viscosity and change in colour etc.) based on sequential analysis should be made. TAN is adversely influenced by oxidation for most typical oil lubricant types and also by hydrolysis in the case of unsaturated Environmentally Acceptable Lubricants (EALs). Observation of any trends on TAN shall be made based on sequential analysis in conjunction with the limits defined by the oil maker for continued use in service."

**22. LISTS OF RADIOTECHNICAL SERVICE DOCUMENTS TO BE CARRIED
BY SEA-GOING SHIPS AND SHIPS OF RIVER-SEA NAVIGATION
WITHIN THE JURISDICTION OF THE RF MINISTRY OF TRANSPORT (I)
AND FISHING VESSELS WITHIN THE JURISDICTION OF THE RF STATE FISHERY
COMMITTEE (II)**

22 Annex 22 and its title are deleted. New text is introduced reading as follows:

"ANNEX 22

Annex 22 is deleted. The Annex number has been reserved."

ANNEX 40

**40. INSTRUCTIONS FOR PROCEDURE FOR CARRYING OUT
MANDATORY ANNUAL SURVEYS AND TESTS OF VOYAGE DATA
RECORDERS(VDR)/SIMPLIFIED VOYAGE DATA RECORDERS (S-VDR),
AND RECOGNITION OF COMPANIES PROVIDING SUCH SERVICES**

23 **Para 1.1** is replaced by the following text:

"1.1 These Instructions define the procedure for carrying out mandatory annual surveys and tests of all type voyage data recorders (VDR)/simplified voyage data recorders (S-VDR) fitted on sea-going ships in compliance with reg. V/18, SOLAS-74/78 as amended, and IMO Circular MSC.1/Circ.1222/Rev.1 of 14 June, 2019 "Guidelines on Annual Testing of Voyage Data Recorders (VDR) and Simplified Voyage Data Recorders (S-VDR))".

The Instructions are developed in accordance with reg. V/18 and 20, SOLAS-74/78 as amended."

24 **Para 2.1** is replaced by the following text:

"2.1 Annual performance tests of the VDR/S-VDR on ships shall be conducted by the qualified personnel of a recognized firm which has undergone training at the equipment manufacturer and holds the relevant certificates.

Concurrent with VDR/S-VDR testing, the routine maintenance and (if required) replacement of built- in batteries and acoustic beacons shall be carried out. The examination of float-free capsule shall be carried out in accordance with IMO Circular MSC.1/Circ.1040/Rev.1. These works shall be conducted according to the instructions of the equipment manufacturer."

25 **Para 3.5** is replaced by the following text:

"3.5 The content of the Report or another record executed by the specialist of the recognized firm who has accomplished the test (refer to 2.3 and 3.2) shall comply the form given in the appendix to IMO Circular MSC.1/Circ.1222/Rev.1.

Model forms of the document of compliance (refer to 3.3 and 3.4) are given in Appendix 1."

44. ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR SURVEY OF MODU AND FOP IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE CODES

26 **Para 2.1.1.3.** Amendments are for the Russian version of the Guidelines only.

27 **Para 2.1.2.** Amendments are for the Russian version of the Guidelines only.

47. RECOMMENDATIONS TO ENSURE SEAWORTHINESS PROPERTIES AND POSING OF RESTRICTIONS DUE TO WEATHER CONDITIONS DURING PASSAGES

28 **Para 9** is replaced by the following text:

"9. In addition to the limitations on strength and stability conditions or on the freeboard and irrespective of them, for ships with unseaworthy and poorly seaworthy hull shape, characterized by unusual relationship of dimensions, non-streamlined hull, the lack of superstructures (especially a forecastle), the insufficient elevation of the fore end (for example, for pontoon-type ships), weather restrictions attributed to the unseaworthy hull shape shall be set.

These restrictions are motivated by the experience gained in passages or mathematical simulation of the seaworthiness carried out by the competent organization of sister or similar ships and, as a rule, do not exceed 5 by sea state (unless the more stringent restriction is required for other reasons).

When imposing the strength restrictions on a floating dock, the requirements of 3.12.4.7, Part "Hull" of the Rules for Construction shall be met.

In all cases, the most severe restriction is imposed when restrictions based on several reasons (for example, strength and stability) are set."

52. GUIDELINES ON SURVEY AND ASSESSMENT OF COATING CONDITION OF SHIP'S SPACES

29 **Table 1.1.** Amendments are for the Russian version of the Guidelines only.

30 **Para 2.2.1.** The second paragraph is replaced by the following text:

"Special attention shall be given to coating in critical structural areas, definition of which is given in 2.1 of Part I "General provisions" of the Rules."